

GENERALE

ST/SG/AC.10/18/Add.1

9 octobre 1992

FRANCAIS

Original : ANGLAIS

COMITE D'EXPERTS EN MATIERE DE TRANSPORT
DES MARCHANDISES DANGEREUSES
(7-16 décembre 1992)

NOTES EXPLICATIVES A L'ORDRE DU JOUR PROVISOIRE
DE LA DIX-SEPTIEME SESSION

Additif 1

GENERALITES

Compte tenu de l'expérience acquise, il peut être souhaitable d'inviter un ou plusieurs groupes informels d'experts à étudier préalablement certains documents, notamment ceux qui traitent de l'inscription et du classement. Le Comité devrait prendre une décision à ce sujet au début de ses délibérations.

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Conformément à l'usage, l'ordre du jour devrait être examiné, adopté et un calendrier établi pour l'examen de ses différents points.

ST/SG/AC.10/18

ST/SG/AC.10/18/Add.1

Le calendrier provisoire est le suivant :

Première semaine

7 décembre :	Point 1	Adoption de l'ordre du jour
	Point 2	Election du Bureau
	Point 5 a)	Classe 1 (Matières et objets explosifs) et questions y relatives
	Point 5 b)	Manuel d'épreuves et critères

- 8 décembre : Point 5 b) Manuel d'épreuves et critères
Point 5 c) Inscription et classement (division 4.1 - solides inflammables - et division 5.2 - peroxydes organiques)
Point 5 d) Emballages et grands récipients pour vrac (GRV)
- 9 décembre : Point 5 d) Emballages et GRV
Point 5 e) Division 6.2 - Matières infectieuses
Point 5 g) Dispositions relatives à l'expédition
- 10 décembre : Point 5 f) Inscription et classement
Point 5 h) Questions diverses
Point 6 Propositions nouvelles ou restées en suspens
- 11 décembre : Point 6 Propositions nouvelles ou restées en suspens

Deuxième semaine

- 14 décembre : Point 3 Résolution 1991/57 du Conseil économique et social
Point 7 Publication des Recommandations révisées
Point 4 Activités des organisations internationales
- 15 décembre : Point 8 Programme de travail
Point 9 Calendrier des réunions pour la période biennale 1993/1994
Point 10 Questions diverses
Point 11 Rapport au Conseil économique et social
- 16 décembre : Point 12 */ Adoption du rapport

2. ELECTION DU BUREAU

3. RESOLUTION 1991/57 DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La septième version révisée des Recommandations
a déjà été publiée en anglais, en français, en chinois
et en espagnol (paragraphe 2 de la résolution).

ST/SG/AC.10/R.393
ST/SG/AC.10/1/Rev.7

4. ACTIVITES DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES CHARGEES
D'ELABORER, SUR LE PLAN INTERNATIONAL, LES REGLEMENTS
OU RECOMMANDATIONS AYANT TRAIT AU TRANSPORT DES
MARCHANDISES DANGEREUSES

De nombreuses organisations internationales ont
participé aux travaux du Sous-Comité d'experts en matière
de transport des matières dangereuses, à la rédaction
des Recommandations et à leur harmonisation avec d'autres
règlements internationaux.

*/ Il convient de modifier l'ordre du jour provisoire (ST/SG/AC.10/18)
en y ajoutant : "Point 12 - Adoption du rapport".

Organisation maritime internationale

Rapport sur les activités de l'OMI dans le domaine du transport par mer de déchets dangereux en colis (OMI). ST/SG/AC.10/C.3/R.221

Rapport sur les activités de l'OMI dans le domaine du transport par mer de matières classées "polluants marins" sous forme emballée (OMI). ST/SG/AC.10/C.3/R.222

Le Comité devrait être informé des résultats de la quarante-quatrième session du Sous-Comité du transport de marchandises dangereuses de l'OMI (19-23 octobre 1992) et des progrès réalisés dans le domaine de l'application des Recommandations de l'ONU sur le transport des marchandises dangereuses grâce au Code maritime international des marchandises dangereuses.

Organisation de l'aviation civile internationale

L'OACI a déjà publié la version 1993/1994 des Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses, dans laquelle il est tenu compte de la septième édition révisée des Recommandations de l'ONU. Le Groupe de travail plénier du Groupe d'experts sur les marchandises dangereuses se réunira à Edimbourg du 12 au 16 octobre 1992.

Office central des transports internationaux ferroviaires et Commission économique pour l'Europe

Une nouvelle version du RID et de l'ADR entrera en vigueur le 1er janvier 1993; les classes 1, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 5.2 et 9 ont été harmonisées sur la base des Recommandations de l'ONU. La Réunion commune RID/ADR procède actuellement à l'harmonisation des classes 3, 6.1, 8 et 6.2 et un nouvel amendement majeur est prévu pour le 1er janvier 1995.

Programme international sur la sécurité des substances chimiques (PISSC) OIT/OMS/PNUE

Le PISSC a créé un groupe de coordination pour l'harmonisation des systèmes de classement des substances chimiques constitué essentiellement des organisations coopérant actuellement avec le PISSC - c'est-à-dire l'OIT, l'OMS et le PNUE - ainsi que de l'OCDE et du présent Comité. ST/SG/AC.10/C.3/12, par. 160 à 164 et 169 à 173

Suite à l'adoption par la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement du Programme "Action 21" et notamment de son chapitre 19 sur la gestion écologiquement rationnelle des substances chimiques toxiques, y compris la prévention du trafic international illicite des produits toxiques et dangereux (et d'un projet de programme sur l'harmonisation du classement et de l'étiquetage des produits chimiques), le Groupe de coordination a commencé ses travaux et présentera au Comité un rapport sur sa deuxième réunion (16 et 17 novembre 1992).

ST/SG/AC.10/C.3/12,
par. 154 à 159

Dans ce contexte, l'OCDE a également mis en place un groupe centralisateur chargé d'examiner les systèmes existants de classement des substances chimiques en fonction de leur toxicité et des risques pour l'environnement. Le Comité sera tenu informé de ses travaux les plus récents.

ST/SG/AC.10/C.3/12,
par. 165 à 168
ST/SG/AC.10/C.3/R.325

Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)

La Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination est entrée en vigueur le 5 mai 1992 et comptait 29 Parties contractantes au 18 août 1992. Des directives techniques relatives à la gestion écologiquement rationnelle des déchets visés par la Convention de Bâle sont en cours d'élaboration et seront examinées lors de la première réunion de la Conférence des parties qui aura lieu à Montevideo (Uruguay) du 30 novembre au 4 décembre 1992.

Le PNUE a également rédigé les Directives de Londres applicables à l'échange de renseignements sur les produits chimiques qui font l'objet du commerce international, version modifiée de 1989, afin d'améliorer la sécurité par l'échange d'informations sur les produits chimiques. Il prépare également un projet de législation nationale type sur la gestion des produits chimiques en vue de la mise en oeuvre des Directives de Londres modifiées.

Organisation internationale de normalisation

Le projet de Norme internationale (ISO/DIS 7225-2 :
Etiquettes informatives des bouteilles à gaz)
a été communiqué pour observations.

ST/SG/AC.10/R.348

Le Comité sera informé des résultats de la réunion plénière de l'ISO/TC.58 (bouteilles à gaz) qui a eu lieu à Londres les 17 et 18 septembre 1992.

Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA)

Après la neuvième session du Groupe consultatif permanent sur le transport des matières radioactives (SAGSTRAM) de l'AIEA (Vienne, 5-9 octobre 1992), le Comité sera informé de l'état d'avancement de la révision 1995 du Règlement de transport de l'AIEA (Règlement de transport des matières radioactives (Collection sécurité No 6) et des documents justificatifs (Collection sécurité Nos 7, 37 et 80)).

5. TRAVAUX DU SOUS-COMITE D'EXPERTS DU TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES A SES QUATRIEME, CINQUIEME ET SIXIEME SESSIONS ET RECOMMANDATIONS QUI EN EMANENT Y COMPRIS LES PROPOSITIONS PERTINENTES ULTERIEURES.

Les quatrième, cinquième et sixième sessions du Sous-Comité se sont tenues respectivement du 1er au 12 juillet 1991, du 2 au 12 décembre 1991 et du 6 au 17 juillet 1992.

ST/SG/AC.10/C.3/8,
ST/SG/AC.10/C.3/10
et Add.1
ST/SG/AC.10/C.3/12
et Add.1 et Corr.1

Le secrétariat a récapitulé les projets d'amendements aux Recommandations relatives au transport des marchandises dangereuses. Les commentaires et propositions reçus ont été les suivants

ST/SG/AC.10/R.342

a) Classe 1 et questions y relatives

GRV pour les matières de la division 1.5D (HMAC)

ST/SG/AC.10/R.366
ST/SG/AC.10/C.3/12,
par. 11

b) Manuel d'épreuves et critères

Texte d'ensemble d'un manuel d'épreuves rationalisé (secrétariat). Le Comité devrait prévoir d'adopter un manuel d'épreuves rationalisé en décembre 1994.

ST/SG/AC.10/R.343
ST/SG/AC.10/C.3/12,
par. 25 à 37

A sa sixième session, le Sous-Comité a préparé une liste d'épreuves qu'il propose de supprimer du manuel d'épreuves et les auteurs de ces épreuves ont été invités à confirmer qu'ils étaient prêts à accepter ces suppressions.

ST/SG/AC.10/C.3/12,
par. 34
-/AC.10/C.3/12/Add.1,
annexe 3

c) Inscription et classement (divisions 4.1 et 5.2)

Définition des matières autoréactives et classement des mélanges de matières autoréactives (Royaume-Uni) ST/SG/AC.10/R.344

Classement dans la division 4.1 des préparations de nitrocellulose contenant des pigments (Allemagne) ST/SG/AC.10/R.385
ST/SG/AC.10/C.3/12, par. 140

Amendements aux tableaux 11.3, 11.4 et 11.5 (CEFIC) ST/SG/AC.10/R.391,
ST/SG/AC.10/C.3/12 par. 133 à 136

d) Emballages et GRV

Modification d'ordre rédactionnel du paragraphe 9.3.10 (Belgique) ST/SG/AC.10/R.351

Modification d'ordre rédactionnel des paragraphes 9.5.1 et 9.5.2 (Belgique) ST/SG/AC.10/R.352

Commentaires sur le document -/R.352 (ICDR) ST/SG/AC.10/R.387

Définition de l'expression "résistant à l'eau" (Pays-Bas) ST/SG/AC.10/R.370

Procès-verbal d'épreuve pour les emballages (HMAC) ST/SG/AC.10/R.365

Epreuve d'étanchéité des GRV (HMAC) ST/SG/AC.10/R.367

e) Division 6.2 - Matières infectieuses

Projet de texte d'ensemble révisé pour la division 6.2 (chapitre 6) (secrétariat) ST/SG/AC.10/R.359

Epreuves des emballages pour matières infectieuses (HMAC) ST/SG/AC.10/R.369

Proposition de modification les définitions données au paragraphe 6.9 (CEFIC) ST/SG/AC.10/R.389

f) Inscription et classement

Inflammabilité du bromure de méthyle (No ONU 1062) (Allemagne) ST/SG/AC.10/C.3/R.312

Références :

ST/SG/AC.10/C.3/12, par. 130

ST/SG/AC.10/C.3/10, par. 27

ST/SG/AC.10/C.3/R.153 (OMI)

ST/SG/AC.10/C.3/R.213 (Royaume-Uni)

No ONU 1350 - Soufre et No ONU 2448 - Soufre fondu (Etats-Unis)	ST/SG/AC.10/C.3/R.317 et Corr.1 ST/SG/AC.10/C.3/12, par. 132
Acide oxalique (Canada)	ST/SG/AC.10/C.3/R.355 ST/SG/AC.10/C.3/12 par. 143
No ONU 1459 - Chlorate et chlorure de magnésium en mélanges (Belgique)	ST/SG/AC.10/R.349
Liquide pour freins hydrauliques (Canada)	ST/SG/AC.10/R.362
Liquide à bas point d'ébullition (Canada)	ST/SG/AC.10/R.363
Diallylamine (Canada)	ST/SG/AC.10/R.364
Produits pétroliers (Réunion commune RID/ADR)	ST/SG/AC.10/R.372
Classement des mélanges de composés organiques et inorganiques (Réunion commune RID/ADR)	ST/SG/AC.10/R.374
No ONU 3268 - Modules de sac gonflable ou modules de ceinture de sécurité	ST/SG/AC.10/R.383
g) <u>Dispositions relatives à l'expédition</u>	
Projet d'ensemble révisé du chapitre 13 (secrétariat)	ST/SG/AC.10/R.371
Déclaration relative aux marchandises dangereuses de l'OMI; Certificats d'empotage de conteneur; Déclaration de véhicule (OMI) (pour information générale)	ST/SG/AC.10/C.3/R.223
Matières ne répondant pas aux critères des marchandises dangereuses (Fédération de Russie)	ST/SG/AC.10/C.3/R.224
Risque subsidiaire (Suède)	ST/SG/AC.10/C.3/R.305 ST/SG/AC.10/C.3/12, par. 149 à 152
Etiquette pour la division 6.1, groupe d'emballage III (Etats-Unis)	ST/SG/AC.10/R.356
Pictogramme signalant les matières transportées à chaud (Etats-Unis)	ST/SG/AC.10/C.3/R.347
Pictogramme signalant les matières transportées à chaud (Pays-Bas/secrétariat)	ST/SG/AC.10/R.345

Matières solides transportées à l'état fondu
(Réunion commune RID/ADR) ST/SG/AC.10/R.373

Informations supplémentaires sur les pesticides
transportés au titre de rubriques génériques
(Réunion commune RID/ADR) ST/SG/AC.10/R.377

Résultats de la vingt et unième session du Comité
de la simplification des formalités de l'OMI (OMI) ST/SG/AC.10/R.358

Résultats de la quarante-sixième session de
la Réunion d'experts des procédures et de la
documentation - Groupe de travail de la facilitation
des procédures du commerce international ST/SG/AC.10/R.394

Note : Le secrétariat a été chargé de rédiger un
projet de révision de la Recommandation 11 sur
les aspects documentaires du transport
international de marchandises dangereuses
(TRADE/WP.4/INF.53) ST/SG/AC.10/C.3/12
par. 153

h) Questions diverses

Les pays suivants ont transmis des observations
sur les nouveaux projets de critères révisés
applicables aux matières corrosives :

Etats-Unis	ST/SG/AC.10/R.357
HMAC	ST/SG/AC.10/R.368
CEFIC	ST/SG/AC.10/R.390

Définition du mot "corps" (chapitre 12
- conteneurs-citernes multimodaux) (Belgique) ST/SG/AC.10/R.350

Transport du chlorure de sulphonyl-méthane
No ONU 3246 dans des citernes mobiles (HMAC) ST/SG/AC.10/R.379

Température de référence du point de fusion
(Réunion commune RID/ADR) ST/SG/AC.10/R.375

6. AUTRES PROPOSITIONS RESTEES EN SUSPENS OU NOUVELLES
D'AMENDEMENTS AUX RECOMMANDATIONS DE L'ONU

a) Critères relatifs aux liquides inflammables -
Epreuve de combustibilité
(voir aussi ST/SG/AC.10/C.3/12, par. 88)

A sa sixième session, le Sous-Comité a décidé de
renvoyer l'examen de cette question à la session
du Comité.

L'étude des documents suivants a été différée :

ST/SG/AC.10/C.3/R.63 (Australie)
 ST/SG/AC.10/C.3/R.212 (Royaume-Uni)
 ST/SG/AC.10/C.3/R.251 et Add.1 (Allemagne)
 ST/SG/AC.10/C.3/R.359 (secrétariat)

Les experts ont été invités à présenter des propositions sous forme d'amendements spécifiques au document -/C.3/R.212, considéré comme le document de base reprenant le Rapport technique 9038 de l'ISO. Une réunion du TC/35/SC9/WG21 de l'ISO est prévue le 23 novembre 1992 à Londres.

L'expert de l'Allemagne a transmis une nouvelle proposition.

ST/SG/AC.10/R.384

b) Inscription et classement

Reclassement de diverses matières dans la division 6.1, groupe d'emballage I (Etats-Unis)

ST/SG/AC.10/C.3/R.323
 et Add.1

Numéros ONU attribués au métam-sodium
 (Etats-Unis)

ST/SG/AC.10/R.360

Crasses d'aluminium

ST/SG/AC.10/R.361

No ONU 2785 - Thia-4-pentanal (secrétariat)

ST/SG/AC.10/R.378

Alkylolithiums - No ONU 2445 (Allemagne)

ST/SG/AC.10/R.380

Lithium - No ONU 1415 (Allemagne)

ST/SG/AC.10/R.381

Mercure et gallium (Allemagne)

ST/SG/AC.10/R.382

Carbure de calcium - No ONU 1402 (Allemagne)

ST/SG/AC.10/R.386

Heptafluoropropane (R227) (Allemagne)

ST/SG/AC.10/R.392

c) Propositions diverses, nouvelles ou restées en suspens

Utilisation du singulier pour les rubriques N.S.A. (OACI)

ST/SG/AC.10/C.3/R.273

Harmonisation des désignations officielles de transport génériques ou N.S.A. (Allemagne)
 (voir aussi ST/SG/AC.10/C.3/12, par. 94)

ST/SG/AC.10/C.3/R.314

Dispositions en matière de séparation des marchandises dangereuses (Chine)

ST/SG/AC.10/R.345
 et Corr.1

Examen de la classe 8 (Chine)

ST/SG/AC.10/R.347
 et Corr.1

Nécessité d'ajouter un nom technique (OACI)

ST/SG/AC.10/R.353

Examen du chapitre 3 (Royaume-Uni)

ST/SG/AC.10/R.355

Liste systématique des matières (Pays-Bas)

ST/SG/AC.10/R.358

Disposition spéciale 145 (Réunion commune
RID/ADR)

ST/SG/AC.10/R.376

Matières dangereuses en quantités limitées
- conditions d'emballage (CEFIC)

ST/SG/AC.10/R.388

Ordre des désignations officielles de
transport dans la version française (secrétariat)

ST/SG/AC.10/R.395

7. PUBLICATION DES RECOMMANDATIONS REVISEES

Le Comité est invité à décider de la date et
des modalités de publication des amendements approuvés
concernant ses Recommandations, sous forme de
suppléments, d'additifs ou de nouvelles éditions.

Il sera peut-être utile d'étudier séparément
les diverses publications, comme indiqué ci-après :

a) Amendements aux Recommandations

ST/SG/AC.10/1/Rev.7

b) Amendements à la deuxième édition du "Manuel
d'épreuves et critères"

ST/SG/AC.10/11/Rev.1

8. PROGRAMME DE TRAVAIL

Le Comité d'experts est invité à établir son
programme de travail à la lumière des Recommandations
du Sous-Comité et des autres organisations concernées
par le transport des marchandises dangereuses.

Note : A sa sixième session, le Sous-Comité
a décidé de renvoyer à la prochaine période
biennale l'étude des documents
ST/SG/AC.10/C.3/R.333, -/C.3/R.186 et Add.1
(Méthodes d'emballage des matières et objets
explosifs) et -/C.3/R.253 (tableaux relatifs aux
conteneurs-citernes multimodaux).

ST/SG/AC.10/C.3/12,
par. 19 et 80

9. CALENDRIER DES REUNIONS POUR LA PERIODE BIENNALE 1993/1994

Les dates provisoires proposées pour les septième,
huitième et neuvième sessions du Sous-Comité sont
respectivement les suivantes : 12 au 23 juillet 1993,
22 novembre au 3 décembre 1993 et 4 au 15 juillet 1994.
la dix-huitième session du Comité est provisoirement
prévue du 28 novembre au 7 décembre 1994.

10. QUESTIONS DIVERSES

Le secrétariat a préparé un document sur les nouvelles possibilités d'échange d'informations entre la Division des transports de la CEE et les délégations concernées par échange de données informatisé.

ST/SG/AC.10/R.396

L'expert de l'Italie a transmis une proposition concernant l'élaboration d'une convention mondiale sur le transport des marchandises dangereuses.

ST/SG/AC.10/R.354

11. RAPPORT AU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le secrétariat présentera un document indiquant les incidences financières du programme de réunions proposé pour la période 1993/1994, conformément aux articles 27 et 31 du règlement intérieur du Conseil économique et social, afin qu'elles soient étudiées par le Comité qui souhaitera peut-être également examiner un projet de résolution pour le soumettre au Conseil économique et social.

12. ADOPTION DU RAPPORT DU COMITE

Conformément à l'usage, le Comité devrait adopter le rapport sur sa dix-septième session, sur la base d'un projet établi par le secrétariat.
